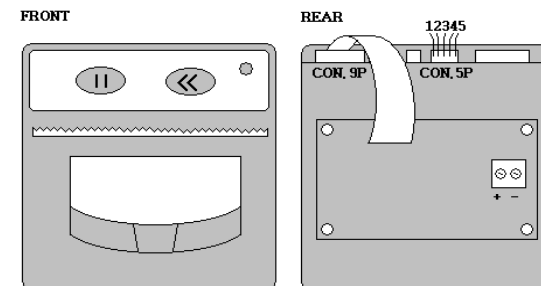


APS Printer: Wiring instructions / Aansluitgegevens / Instructions de connexion / Anschlusshinweise / Istruzioni per il collegamento

Specifications / Specificaties / Spécifications / Spezifikationen / Specifiche

➤ Thermal printer	Thermische printer
➤ Imprimante thermique	Thermodrucker
➤ Stampante termica	
➤ Paper is easy to exchange	Papier is makkelijk te vervangen
➤ Changement de papier facile	Einfacher Papierwechsel
➤ La carta per la stampante è facile da sostituire	
➤ Ink cassette not necessary	Inktlint niet nodig
➤ Pas de cartouche d'encre	Keine Tintenpatrone
➤ Non è necessario il nastro per l'inchiostro	



Pin	Function Fonction Funzione	Funktie Funktion	Colour Couleur Colore	Kleur Farbe	Remarks Remarques Osservazioni	Opmerkingen Anmerkungen
+	Printer power Alimentation imprimante Alimentazione stampante	Printer voeding Drucker Versorgung	Red Rouge Rosso	Rood Rot	Connected to indicator Connexion à l'indicateur Collegato all'indicatore	Aangesloten op indicator Verbindung zum Indikator
-	Printer power Alimentation imprimante Alimentazione stampante	Printer voeding Drucker Versorgung	Black Noir Nero	Zwart Schwarz	Connected to indicator (switched power) Connexion à l'indicateur (coupure alimentation) Collegato all'indicatore (alimentazione on/off)	Aangesloten op indicator (geschakelde voeding) Verbindung zum Indikator (Ein/Aus Schalter)
1	GND: ground GND: masse GND: terra	GND: aarding GND: Masse	Red Rouge Rosso	Rood Rot	See indicator wiring instructions Voir instructions de connexion de l'indicateur Vedi istruzioni di collegamento indicatore	Zie aansluitschema indicator Siehe Anschlußplan Indikator
2	Not used Pas utilisé Non usato	Ongebruikt Nicht benutzt				
3	RxD: receive data RxD: réception de données RxD: ricezione dati	RxD: data ontvangen RxD: Empfang von Daten	Green Vert Verde	Groen Grün	Connected to TxD connector on indicator Connexion au TxD de l'indicateur Collegato al connettore TxD dell'indicatore	Aangesloten op TxD op indicator Angeschlossen auf TxD am Indikator
4	Not used Pas utilisé Non usato	Ongebruikt Nicht benutzt				
5	DTR: data terminal ready DTR: terminal prêt DTR: terminale dati pronto	DTR: data terminal klaar DTR: Datenterminal ist bereit	White Blanc Bianco	Wit Weiss	Connected to CTS connector on indicator Connexion au CTS de l'indicateur Collegato al connettore CTS dell'indicatore	Aangesloten op CTS op indicator Angeschlossen auf CTS am Indikator